# AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

EZ - Einkaufszentrale



## PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

CA - Centrale d'acquisti

Code der Ausschreibung: AOV/CA 01/2016 -Dienstleistung für die technische Hilfe im Bereich ESF 2014-2020 Codice gara: AOV/CA 01/2016 – Servizio di assistenza tecnica FSE 2014-2020

## CIG 654394061E

## Klarstellung 2

Sind Deckblatt und Inhaltsverzeichnis von den 50 Seiten, aus denen das technische Angebot bestehen muss, ausgeschlossen?

## **Antwort**

Frage

Ja, Deckblatt und Inhaltsverzeichnis sind ausgeschlossen.

## **Chiarimento 2**

## Quesito

Dal limite di 50 pagine previsto per l'offerta tecnica, la copertina e l'indice sono esclusi?

#### Risposta

Sì, la copertina e l'indice sono esclusi.

## Klarstellung 3

#### Frage

Sind die Lebensläufe in die technische Dokumentation einzufügen, und zwar als getrenntes Dokument?

## **Antwort**

Mit Bezug auf § 4.2.2 der Ausschreibungsbedingungen wird klargestellt, dass die Lebensläufe von den 50 Seiten der Beschreibung des Angebots ausgeschlossen sind und als getrenntes Dokument einzufügen sind.

## Chiarimento 3

#### Quesito

I curricula devono essere inseriti nella documentazione tecnica come documento separato?

## Risposta

Con riguardo al § 4.2.2 del disciplinare di gara, si specifica che i curricula sono esclusi dalle 50 pagine della descrizione dell'offerta e vanno inseriti come documento separato.

## Klarstellung 4

#### Frage

Müssen die Lebensläufe mit Datum und Unterschrift versehen sein und muss eine Kopie eines Ausweises beigelegt werden?

## **Antwort**

Ja, die Lebensläufe müssen mit Datum und Unterschrift versehen sein und eine Kopie eines Ausweises ist beizulegen.

## Chiarimento 4

#### Quesito

I curricula devono essere datati, sottoscritti e accompagnati da copia di documento d'identità?

## Risposta

Sì, devono essere datati, sottoscritti e accompagnati da copia di documento d'identità.